



# Ysgol Pentreuchaf

(Prifathro/Headteacher: Mr G.E Thomas)  
Pentreuchaf, Pwllheli, Gwynedd, LL53 8DZ.  
Ffôn/Tel – 01758 750 600 / 07584613603  
ebost/email - : [GethinElisThomas@gwynedd.gov.uk](mailto:GethinElisThomas@gwynedd.gov.uk)  
Gwefan/web: [www.ysgolpentreuchaf.org](http://www.ysgolpentreuchaf.org)



**Annwyl Riant / Warcheidwad,  
Dear Parent / Guardian,**

**Caniatâd ar gyfer ymweliadau addysgol lleol /  
Consent for local educational visits**

Mae plant yr ysgol hon yn mynd ar ymweliadau addysgol **lleol** o bryd i'w gilydd. Mae angen caniatâd rhiant neu warchodwr ar gyfer hyn.

Yn hytrach na gofyn am ganiatâd ar gyfer pob **ymweliad lleol**, yn enwedig y gweithgareddau o gwmpas yr ysgol/ pentref, a fyddech cystal a rhoi eich caniatâd cyffredinol i'ch plentyn/plant fynd ar yr ymweliadau hyn? Byddwch yn cael gwybod manylion am bob taith, a byddwn yn asesu pob ymweliad o safbwynt iechyd a diogelwch yn unol â gofynion y ddeddf. **Mae gennych hawl i atal caniatâd ar gyfer unrhyw daith benodol.**

*As you know, we occasionally take the school's pupils on **local** educational visits. A parent or guardian's consent is required for this.*

*Rather than ask for consent for every **local visit**, especially activities around the school / village, would you be so kind as to give your general consent for your child(ren) to go on these visits? You will be given details of each visit, and we shall carry out an evaluation of every visit with specific regards to health and safety as required by law. **You have the right to withhold consent for any specific visit.***

Yn gywir / Yours sincerely,

Gethin Elis Thomas

\*\*\*\*\*  
\*\*\*

Rwyf yn rhoi caniatâd i fy mhleintyn/mhlant, \_\_\_\_\_, fynd ar **ymweliadau addysgol lleol**.

*I give permission for my child(ren), \_\_\_\_\_, to go on **local educational visits**.*

Arwyddwyd / Signed \_\_\_\_\_

*“Gallwn roi dau beth pwysig i'n plant, un yw gwreiddiau a'r llall yw adenydd”*